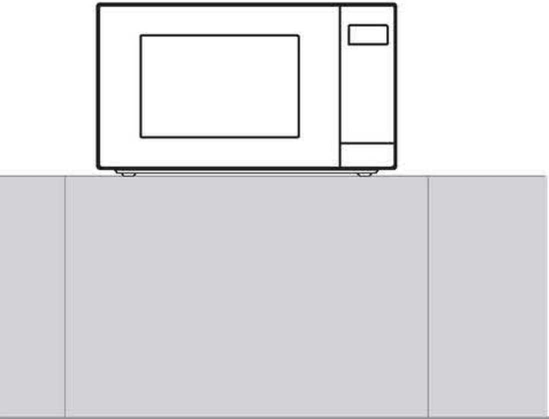
**Hisense**



**H20MOWS4**

**H20MOMS4**

Instrucciones para el uso / Horno microondas
**ES** .................................................. 4

Istruzioni per l'uso / Forno a microonde
**IT** .................................................. 20

Notice d'utilisation / Micro-ondes
**F** .................................................. 36

Instruções de utilizção / Forno de Micro-ondas
**PT** .................................................. 52

Gebruiksaanwijzing / Magnetron oven
**NL** .................................................. 68

Gebrauchsanweisung / Mikrowellengerät
**D** .................................................. 84

Instruction manual / Microwave oven
**EN** .................................................. 101

Инструкция по эксплуатации / микроволновая печь
**RU** .................................................. 116

Упатства за употреба / Микробрановата печка
**MK** .................................................. 131

Manual de utilizare / Microunde
**RO** .................................................. 146

Instrukcja obsługi / Kuchenka mikrofalowa
**PL** .................................................. 161

Návod na použití / Mikrovlnná trouba
**CZ** .................................................. 176

Navodila za uporabo / Mikrovalovna pečica
**SL** .................................................. 191

Használati utasítás / Mikrohullámú sütő
**H** .................................................. 206

Upute za uporabu / Mikrovalovna pećnica
**HR/BIH** .................................................. 221

Uputstvo za upotrebu / Mikrotalasna rerna
**SR** .................................................. 236

Návod na obsluhu / Mikrovlnná rúra
**SK** .................................................. 251

Udhëzime për përdorim / Furra mikrovalore
**SQ** ........................................................................................................266

# HORNO MICROONDAS

**ES**

## ESTIMADO CLIENTE

[redacted]

## INSTRUCCIONES DE USO

[redacted]

[redacted]

## INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

**Nunca toque las superficies de calefacción o aparatos de cocina. Ellos se calientan durante el funcionamiento. Mantenga a los niños a una distancia segura. Existe el riesgo de quemaduras!**

**La energía de microondas y de alto voltaje! No quite la cubierta.**

Este aparato puede ser utilizado por ninos de más de 8 anos y por personas con discapacidad física, motriz o mental o por personas que carecen de experiencias o conocimientos necesarios, pero sólo bajo supervision adecuada y con tal de que hayan recibido instrucciones sobre el uso seguro del aparato y sobre los riesgos del uso inadecuado. Los ninos no deben jugar con el aparato. Los ninos no deben limpiar el aparato o efectuar en él operaciones de mantenimiento sin supervisión adecuada.

- **ADVERTENCIA:** Cuando el aparato se utilice en el modo de combinación, los niños sólo deben utilizar el horno bajo supervisión de un adulto debido a las temperaturas generadas; (sólo para el modelo con función de grill)

[redacted]

- **ADVERTENCIA:** Algunas partes del aparato que son de fácil acceso se calientan mucho durante su funcionamiento. Tener cuidado de no tocar los dispositivos de calentamiento. Los ninos que tengan menos de 8 anos deben estar todo el tiempo bajo supervisión.
- **ADVERTENCIA:** Si la puerta o los cierres de la puerta están dañados, no se debe utilizar el horno hasta que haya sido reparado por una persona competente;
- **ADVERTENCIA:** Es peligroso para personas no competentes realizar operaciones de reparación que impliquen quitar las carcasas que protegen de la exposición a la energía microondas.
- **ADVERTENCIA:** no se pueden calentar líquidos u otros alimentos en recipientes cerrados ya que es posible que exploten.
- **ADVERTENCIA:** Este aparato no debe ser usado por personas (adultos o niños) con su capacidad física, psíquica o sensorial reducida, ni por quienes no tengan los conocimientos y la experiencia necesarios, a menos que sean supervisados o

instruidos acerca del uso del aparato por una. persona responsable de su seguridad. Asegúrese de que los niños no jueguen con este aparato.

- No quite las patas del horno, no bloquee las ranuras de ventilación del horno.
- Utilice sólo utensilios que sean aptos para su uso en hornos microondas.

- Cuando caliente alimentos en recipientes de plástico o de papel, vigile el horno debido a la posibilidad de ignición;
- Si se observa humo, apague o desconecte el aparato y mantenga la puerta cerrada para ahogar cualquier llama;
- El calentamiento de bebidas con microondas puede producir un hervido posterior, por lo tanto, debe tener cuidado cuando maneje el recipiente;
- Los contenidos de los biberones y potitos se deben remover o sacudir y se debe comprobar la temperatura antes de servirlos para evitar quemaduras;
- No se deben calentar huevos con cáscara o huevos duros en los hornos microondas ya que pueden explotar incluso tras terminar con el uso del microondas;
- Cuando limpie superficies de la puerta, cierres, la cavidad del horno, utilice sólo detergentes suaves y no abrasivos aplicados con una esponja y un paño suave.

- El horno se debe limpiar de forma regular y se deben eliminar los depósitos de alimentos;
- No mantener el horno limpio puede provocar el deterioro de las superficies, lo que puede afectar negativamente a la vida del aparato y dar como resultado posibles situaciones peligrosas;
- Si el cable de alimentación está dañado, el fabricante o su agente o una persona con una cualificación similar debe cambiarlo para evitar peligros.

## INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD PARA USO GENERAL

A continuación, como en todos los aparatos, le presentamos determinadas normas de seguridad que debe seguir para asegurar un rendimiento óptimo de este horno:

1. Mantenga siempre la bandeja de cristal, el brazo giratorio, el acople y la rejilla giratoria en su lugar cuando utilice el horno.
2. No utilice el horno para otro motivo distinto a la preparación de alimentos, como secar ropa, papel u otros elementos que no sean alimentos, ni para fines de esterilización.
3. No utilice el horno cuando esté vacío. Esto puede dañar el horno.
4. No utilice la cavidad del horno como zona de almacenamiento para papeles, libros de cocina, etc.
5. No cocine alimentos recubiertos por membranas, como yemas de huevo, patatas, hígados de pollo, etc. si haber pinchado varias veces la membrana con un tenedor.
6. No introduzca objetos en las ranuras de la carcasa exterior.
7. No quite partes del horno como las patas, el acople, tornillos, etc.
8. No cocine alimentos directamente sobre la bandeja de cristal. Coloque los alimentos en recipientes de cocina apropiados antes de colocarlos en el horno.
10. Los utensilios para microondas se deben utilizar sólo de acuerdo a las instrucciones del fabricante.
11. No intente freír alimentos en este horno.
12. Recuerde que un horno microondas sólo calienta el

líquido de un recipiente más que el recipiente en sí. Por lo tanto, aunque la tapa de un recipiente no esté caliente al tacto cuando lo saque del horno, recuerde que el alimento / líquido del interior puede soltar la misma cantidad de vapor y/o salpicaduras cuando se quita la tapa que en una cocción convencional.

13. Compruebe siempre la temperatura de los alimentos personalmente especialmente si está calentando o cocinando alimentos /líquidos para bebés. Se recomienda no consumir los alimentos /líquidos directamente sacados del horno, sino dejarlos durante unos minutos y moverlos para distribuir el calor uniformemente.

    **IMPORTANTE** - MATERIAL DE COCINA QUE NO SE DEBE UTILIZAR EN UN HORNO MICROONDAS

    - No utilice recipientes metálicos o con asas metálicas.
    - No utilice objetos con bordes metálicos.

    - No utilice cables recubiertos de papel para sujetar las bolsas de plástico.
    - No utilice platos de melamina ya que contienen un material que puede absorber la energía de microondas. Esto puede provocar que el plato se rompa y ralentizará la velocidad de cocinado.
    - No utilice materiales de la marca Centura. El vidrio no es apto para el uso en microondas. No se deben utilizar tazas de asa cerrada de la marca Corelle.
    - No cocine en un recipiente de apertura restringida, como botellas con tapa o aceiteras, ya que pueden explotar si se calientan en un horno microondas.
    - No utilice termómetros convencionales para carne o caramelo.
    - Existen termómetros específicos para cocinar en microondas. Son los que se pueden utilizar.

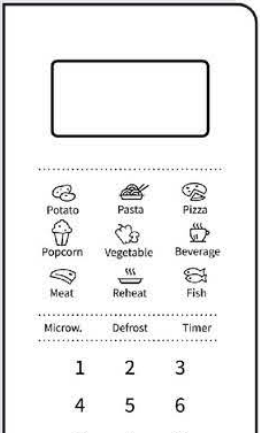
14. Los alimentos que contienen una mezcla de agua y grasa deben permanecer 30-60 segundos en el horno tras apagarlo. Esto permite que la mezcla se asiente y evita burbujeos cuando se coloca una cuchara en los alimentos /líquidos o cuando se añade una pastilla de caldo.

15. Cuando prepare/cocine alimentos/líquidos, recuerde que hay determinados alimentos, por ejemplo, pasteles de Navidad, mermeladas y carne picada que se calientan rápidamente. Cuando caliente o cocine

alimentos con un alto contenido en grasa o azúcar, no utilice recipientes de plástico.

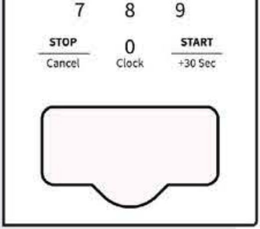
16. Los utensilios de cocina se pueden calentar debido al calor transferido desde los alimentos calientes. Esto es especialmente cierto si se ha cubierto la parte superior y las asas del recipiente con film transparente. Es posible que se necesiten guantes de cocina para utilizar el utensilio.
17. Para reducir el riesgo de incendio en la cavidad del horno:
    a) No cocine los alimentos demasiado tiempo. Preste atención al microondas si ha colocado papel, plástico u otros materiales combustibles dentro del horno para facilitar la cocción.
    b) Quite los precintos metálicos de la bolsa de papel o de plástico antes de colocar la bolsa en el horno.
    c) Si los materiales del interior del horno se incendiaran, mantenga la puerta del horno cerrada, apague el horno y desconéctelo de la toma de corriente o corte la corriente en el fusible del panel de interruptores de circuito.

## PANEL DE MANDO



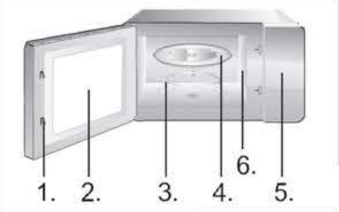
VISUALIZADOR
Mostrar el reloj, el tiempo de cocción y la configuración.

«DEFROST» (DESCONGELAR)
Utilice esta tecla para descongelar los alimentos por tiempo y por peso.
«MICROW.» (MICROONDAS)
Utilice esta tecla para seleccionar el nivel de potencia del microondas.
«CLOCK» (RELOJ)
Mantenga presionada esta tecla durante 3 segundos para configurar el reloj.
«TIMER» (TEMPORIZADOR)
Utilice esta tecla para configurar la función de temporizador.
ICONOS
Utilizar estas teclas para configurar la hora y el peso de los alimentos y para elegir los programas del menú automático.



0 – 9
Utilizar estas teclas para introducir el tiempo de cocción y el peso. También pueden configurar la hora.

«STOP/CANCEL» (DETENER/CANCELAR)
Utilice esta tecla para descongelar los alimentos por peso. Manténgala presionada durante 3 segundos para activar el bloqueo infantil.
bloqueo infantil.
START/+30 SEC
Utilizar esta tecla para realizar un inicio rápido de la cocción de 30 segundos, aumentar el tiempo de cocción en 30 segundos (con cada pulsación) o confirmar los ajustes de cocción.



[redacted]

[redacted]

# INSTRUCCIONES DE MANDO

## RELOJ

[redacted]

## TEMPORIZADOR

[redacted]

[redacted]

**NOTA:**

- Cuando el temporizador de cocina está funcionando, no se pueden utilizar otras funciones.
- Cuando el microondas no está en uso, esta función le permite usar el microondas como temporizador.
- Por favor, asegúrese de que el reloj esté configurado.

## «MICROW.» (MICROONDAS).

Hay cinco niveles de potencia: 100P, 80P, 50P, 30P y 10P. Presione el botón «Microw.» de forma continuada y seleccione la potencia de microondas que desee. Presione el botón numérico 0~9 para introducir el tiempo de cocción; el tiempo máximo es 99:99. Después de introducir el tiempo.

**NOTE:**

Se deben utilizar diferentes potencias para cada tipo de alimento.

| | | |
|---|---|---|
| «HIGH» (ALTA) | 100 % de potencia | para una cocción rápida y completa |
| «M.High» (medio alta) | 80 % de potencia | para una cocción medio rápida |
| «Med» (media) | 50 % de potencia | para cocinar al vapor |
| «M.Low» (medio baja) | 30 % de potencia | para descongelar alimentos |
| «LOW» (BAJA) | 10 % de potencia | para mantener el calor |

## COCCIÓN AUTOMÁTICA

**Para alimentos en el menú automático debe ajustar sólo el tipo y la masa/unidad del alimento. El horno le ayudará a justar la potencia y el tiempo.**

Por ejemplo: Si desea cocinar 2 trozos de patata, por favor siga los siguientes pasos.

1. Presionar la tecla de la "Potato" repetidamente para seleccionar la opción de peso de su comida. Por favor, consultar la tabla del menú de cocción automática para obtener más información.
2. Presionar la tecla "START" para confirmar e iniciar la cocción.

| Menú | Pantalla | Peso | Tiempo |
|---|---|---|---|
| Palomitas de maiz | 100 | 100 g | 2' 50" |
| Papa | 250 | 250 g | 7' 30" |
| | 500 | 500 g | 11' 00" |
| | 750 | 750 g | 15' 00" |

| | | | |
|---|---|---|---|
| Pizza | 200 | 200 g | 3' 00" |
| | 400 | 400 g | 5' 00" |
| Verdura (congelada) | 200 | 200 g | 6' 00" |
| | 400 | 400 g | 9' 00" |
| | 600 | 600 g | 14' 00" |
| Bebidas | 1 | 250 ml | 1' 30" |
| | 2 | 500 ml | 2' 10" |
| | 3 | 750 ml | 3' 40" |
| Carne | 200 | 200 g | 8' 30" |
| | 400 | 400 g | 10' 30" |
| | 600 | 600 g | 12' 30" |

| | | | |
|---|---|---|---|
| Recalentar | 200 | 200 g | 2' 40" |
| | 400 | 400 g | 4' 20" |
| | 600 | 600 g | 6' 00" |
| | 800 | 800 g | 8' 00" |
| | 1000 | 1000 g | 9' 00" |
| Pescado | 200 | 200 g | 7' 30" |
| | 400 | 400 g | 9' 30" |
| | 600 | 600 g | 11' 30" |

**NOTA:**

- En el caso de algunos alimentos, es posible que tenga que darles la vuelta durante la cocción para asegurarse de que se cocinen completamente y se doren de forma uniforme.
- La densidad y el grosor de los alimentos pueden afectar a su tiempo de cocción.
- Todos los tiempos de cocción son sólo guías aproximadas; deberá ajustarse a los gustos y recetas preferidos.
- Utilizar únicamente recipientes adecuados para microondas y film transparente en el microondas. Perforar la película con un tenedor antes de cocinar.

PESO (AUTO) DE DESCONGELAMIENTO dEF1

**En el horno se puede descongelar diferentes tipos de carnes y mariscos. El tiempo de descongelación se ajusta automáticamente en función del peso preajustado. El peso de alimentos congelados puede ser entre 100 g y 1500 g.**

1. Presionar la tecla "Weight Defrost" una vez y en el visualizador aparecerá »0«.
2. Presionar las teclas numéricas (0-9) para introducir el peso. Por ejemplo, introducir el peso pulsando "6", "0", "0" para 600g.
3. Presionar la tecla "START" para confirmar e iniciar la cocción.

**NOTA:**
Los alimentos de gran tamaño pueden estar congelados en el centro. Por lo tanto, para asegurar una descongelación uniforme, hay que darles la vuelta de vez en cuando y partirlos en trozos más pequeños durante el descongelamiento.
Escurrir los líquidos durante el descongelamiento ya que los jugos de los alimentos pueden calentarse y cocinar los alimentos.

TIEMPO (VELOCIDAD) DE DESCONGELAMIENTO dEF2

**El horno dispone también de la función de descongelación rápida.**

1. Presionar la tecla "Time Defrost" una vez y en el visualizador aparecerá »:«.
2. Presionar las teclas numéricas (0-9) para introducir el tiempo de descongelamiento. Por ejemplo, introducir el tiempo de descongelamiento presionando "5", "3", "0" para 5 minutos y 30 segundos.
3. Presionar la tecla "START" para confirmar e iniciar la coccion.

**NOTA:**
Durante la descongelación el horno emitirá dos pitidos al transcurrir la mitad del tiempo ajustado para recordarle de dar vuelta a los alimentos. Después de hacerlo debe cerrar la puerta y pulsar la tecla START.
Los alimentos de gran tamaño pueden estar congelados en el centro. Por lo tanto, para asegurar una descongelación uniforme, hay que darles la vuelta de vez en cuando y partirlos en trozos más pequeños durante el descongelamiento.
Escurrir los líquidos durante el descongelamiento ya que los jugos de los alimentos pueden calentarse y cocinar los alimentos.

## INICIO RÁPIDO

**Consejos de utilización**
Esta función (100 % de microondas) se utiliza para calentar o cocer rápidamente los alimentos. En el estado de espera pulse la tecla "START" y el horno empezará a funcionar por 30 segundos. Con cada nueva pulsación de la tecla "START" el tiempo aumenta de 30 segundos.

**NOTA:**
Con cada nueva pulsación de la tecla "START" el tiempo aumenta de 30 segundos en todos los programas, excepto en él de cocción automática, de cocción paso a paso y de descongelación rápida.

## SEGURIDAD PARA NIÑOS

Use esta función para bloquear el panel de control cuando esté limpiando o para que los niños no puedan usar el horno sin la supervisión de un adulto. Todos los botones se bloquean cuando este modo está activado.
1) Activar el bloqueo: mantenga presionado el botón «STOP» durante unos 3 segundos.
2) Desactivar el bloqueo: mantenga presionado el botón «STOP» durante unos 3 segundos.

# CUIDADOS DE SU HORNO MICROONDAS

1. Apague el horno y desconecte el enchufe de la toma de pared antes de limpiar.
2. Mantenga limpio el interior del horno. Cuando las salpicaduras de los alimentos se adhieran a las paredes del horno, límpielas con un paño húmedo. No se recomienda el uso de detergentes abrasivos.
3. Las superficies exteriores se deben limpiar con un paño húmedo. Para evitar daños a las partes operativas del interior del horno, no se debe permitir que entre agua en las ranuras de ventilación.
4. No permita que el panel de control se moje. Límpielo con un paño suave húmedo, no utilice detergentes, abrasivos o limpiadores en spray sobre el panel de control.
5. Si se acumula vapor dentro o alrededor de la puerta del horno, límpielo con un paño suave. Esto puede ocurrir cuando se utiliza el horno microondas en condiciones de gran humedad y de ningún modo indica una disfunción de la unidad.
6. A veces es necesario quitar la bandeja de cristal para limpiarla. Lave la bandeja con agua jabonosa templada o en el lavavajillas.
7. El anillo giratorio y el suelo del horno se deben limpiar de forma regular para evitar el ruido excesivo. Simplemente limpie la superficie inferior del horno con un detergente suave, agua o limpiador para ventanas y séquela. El anillo giratorio se puede lavar con agua jabonosa o en el lavavajillas. Los vapores de cocinado se acumulan durante el uso repetido, pero no afectan a la superficie inferior o a las ruedas del anillo giratorio.

   Cuando quite el anillo giratorio de su cavidad para limpiarlo, asegúrese de volver a colocarlo en la posición apropiada.
8. Elimine los olores de su horno combinando una taza de agua con el zumo y la piel de un limón en un cuenco hondo para microondas. Cocínelo durante 5 minutos, limpie bien y seque con un paño suave seco.
9. Cuando sea necesario cambiar la luz del horno, consulte a su distribuidor para que la cambien.

MEDIO AMBIENTE

Al final de su vida útil, no tire el aparato junto con la basura normal del hogar. Llévelo a un punto de recogida oficial para su reciclado. De esta manera ayudará a conservar el medio ambiente.

# INSTALACIÓN DEL HORNO MICROONDAS

INSTALACIÓN

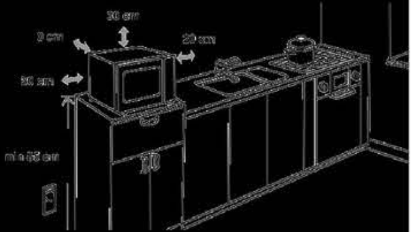
1. Asegúrese de que todos los materiales de empaquetado se eliminan del interior de la puerta.
2. inspeccione el horno tras desempaquetarlo en busca de daños visuales como:
   - Puerta desalineada.
   - Puerta dañada
   - Golpes o agujeros en la ventana de la puerta y en la pantalla
   - Golpes en la cavidad
   - Si ve alguno de los anteriores, NO utilice el horno.
3. este horno microondas pesa 10 kg y se debe colocar en una superficie horizontal con la fuerza suficiente para soportar su peso.
4. El horno se debe colocar alejado de altas temperaturas y del vapor.
5. NO coloque objetos encima del horno.
6. Mantenga el horno a una distancia mínima de 20 cm de ambas paredes laterales y de 30 cm de la pared superior para garantizar una correcta ventilación.
7. NO quite el eje del plato giratorio.
8. Como con cualquier aparato, es necesario vigilarlo de cerca cuando es utilizado por niños. ADVERTENCIA - ESTE APARATO DEBE ESTAR CONECTADO A UNA TOMA DE TIERRA.
9. El enchufe debe estar cerca del cable de alimentación.
10. Este horno requiere 1,1 kVA para su entrada, consulte a su técnico de servicio cuando instale el horno.

**¡CUIDADO! El horno dispone de su propia protección (fusible 250 V, 8 A).**

## ESPECIFICACIONES

**Este aparato está marcado de acuerdo a la directiva europea 2012/19/EU sobre disposición de equipos eléctricos y electrónicos (DEEE).**
**Esta guía es el marco de validez europea para la devolución y reciclado de equipos eléctricos y electrónicos.**

## MEDIDAS DE ENCASTRAMIENTO



INTERFERENCIAS DE RADIO

[redacted]

NOS RESERVAMOS EL DERECHO A CAMBIOS QUE NO INFLUYEN EN LA FUNCIONALIDAD DEL APARATO.

## ANTES DE LLAMAR AL CENTRO DE REPARACIONES

1. Si el horno no funciona en absoluto, no aparecerá nada en la pantalla:
   a) Compruebe que el horno está bien conectado. Si no, quite el enchufe de la toma de corriente, espere 10 segundos y vuelva a conectarlo firmemente.
   b) Busque fusibles de circuito quemados o un interruptor de corriente principal saltado. Si éstos parecen funcionar correctamente, compruebe la toma con otro aparato.
2. Si el horno microondas no funciona:
   a) Compruebe si se ha establecido el temporizador.
   b) Compruebe que la puerta está bien cerrada y que se ha enganchado en los pestillos de seguridad. De lo contrario, la energía de microondas no fluirá dentro del horno.
   **Si nada de lo anterior rectifica la situación, contacte con el agente de reparaciones autorizado más cercano.**

**Este aparato de uso doméstico es para calentar alimentos y bebidas utilizando energía electromagnética, sólo para uso interior.**

## GARANTÍA Y SERVICIO

Si necesita información o tiene algún problema, en contacto con el Servicio de Atención al Cliente de Hisense en su país (hallará el número de teléfono en el folleto de la garantía mundial). Si no hay Servicio de Atención al Cliente de Hisense en su país, diríjase a su distribuidor local Hisense o póngase en contacto con el Service Department de Hisense Domestic Appliances.

**¡SÓLO PARA USO PERSONAL!**

**LE DESEAMOS QUE DISFRUTE MIENTRAS UTILIZA SU APARATO**

Hisense

# FORNO A MICROONDE

IT

## GENTILE ACQUIRENTE

[redacted]

[redacted]

[redacted]

[redacted]

## IMPORTANTI ISTRUZIONI DI SICUREZZA

Non toccare mai le superfici di riscaldamento o apparecchi di cottura. Essi surriscaldarsi durante il funzionamento. Tenere i bambini a distanza di sicurezza. Vi è il rischio di ustioni!

L'energia a microonde e ad alta tensione! Non rimuovere il coperchio.

**ATTENZIONE!** L’apparecchiatura e le parti accessibili diventano calde durante l’utilizzo. È necessario prestare attenzione a non toccare gli elementi riscaldanti. Tenere lontani i bambini di età inferiore a 8 anni a meno che non siano costantemente sorvegliati. Questa apparecchiatura può essere utilizzata da bambini di età superiore a 8 anni e da persone con ridotte capacità mentali, sensoriali o fisiche oppure con poca esperienza o conoscenza solo se sorvegliate o precedentemente istruite in merito all’utilizzo sicuro dell’apparecchiatura e se hanno compreso i rischi che comporta. I bambini devono usare il forno soltanto in presenza di un adulto. La pulizia e la manutenzione non devono essere eseguite dai bambini a meno che questi non abbiano almeno 8 anni e siano sorvegliati.

- **AVVERTENZA:** quando l'apparecchio viene usato nel modo combinato si sprigionano le temperature molto alte (solo gli apparecchi con la funzione del grill).

[redacted]

- L'uso da parte dei bambini va sorvegliato dagli adulti.
- **AVVERTENZA :** Se la guarnizione dello sportello è danneggiato, l'uso dell'aparecchio è vietato finchè non riparato da un tecnico autorizzato.
- **AVVERTENZA:** La riparazione d'apparecchio può essere eseguito solo da un tecnico autorizzato.

- **AVVERTENZA:** non riscaldare liquidi o altre pietanze nei recipienti troppo piccoli poichè possono esplodere.
- Non eliminare i piedini dal forno e non coprire le aperture di aerazione.
- Usare gli accessori adatti per l'uso nel microonde.
- Quando scaldate il cibo nei recipienti di plastica o di carta; quest'ultimi vanno sorvegliati durante il processo di riscaldamento per il pericolo di incendio del recipiente.
- Se notate il fumo, spegnete l'apparecchio e staccatelo dalla rete elettrica, mentre lo sportello lasciate chiuso per soffocare possibile incendio all'interno.
- Quando scaldate le bevande nel microonde, queste si scaldano molto velocemente e possono bollire e fuoriuscire dal recipiente. Fate molta attenzione.
- Per evitare le ustioni, prima dell'uso mischiare il contenuto e scuotere il biberon di latte per i neonati. Verificare sempre la temperatura del cibo o del liquido.
- Nel microonde non si devono scaldare le uova con la buccia o le uova sode poichè possono esplodere dopo che il riscaldamento nel microonde è terminato.

- Quando pulite gli interni del forno e le guarnizioni, dovete usare i detersivi delicati (non abrasivi) e una spugna morbida.
- Pulire regolarmente il forno dai residui di cibo.

- In quanto non provedete alla regolare manutenzione e pulizia del forno, questo può provocare il deterioramento delle superfici, la diminuzione della lunghezza di vita d'apparecchio e aumento di rischi durante il suo uso.
- Se il cavo di collegamento è danneggiato bisogna essere sostituito dal produttore o da un tecnico autorizzato.
- Fare attenzione che il cavo di alimentazione non sia posizionato sui bordi o sulla superficie del piano di lavoro.
- Non sostiture mai la lampadina interna del forno. La stessa deve essere sostituita da un centro di assistenza autorizzata Hisense.
- Non cercate di sostituire da soli la lampadina del forno, e fatela sostituire solo da personale autorizzato. Se la lampadina si guasta, rivolgetevi al rivenditore o ad un tecnico di servizio Hisense autorizzato.
- **ATTENZIONE!** Non utilizzare su nessuna parte del forno detergenti per forni commerciali, getti a vapore, abrasivi, detergenti ruvidi o che contengono idrossido di sodio né spugne abrasive. Pulire il forno a intervalli normali e rimuovere tutti i residui di alimenti.

LE ISTRUZIONI DI SICUREZZA PER UN'USO GENERALE

In Di seguito troverete alcune regole e norme di sicurezza che, come con per gli altri apparecchi, bisogna rispettare per assicuraresi un' uso sicuro e un funzionamento ottimale del forno:

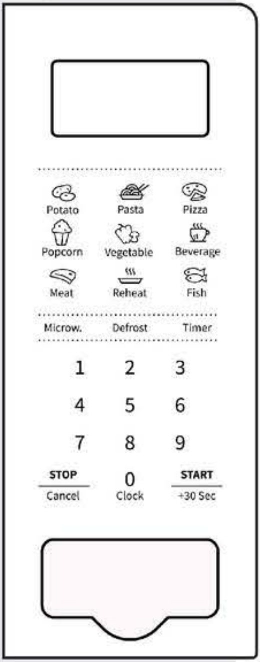
1. Durante il funzionamento del forno tutti gli accessori all'interno del forno devono essere al loro posto (vasoio girevole,..) il piatto di vetro, il braccio del rullo, il collegamento elettrico e l'incastro per il rullo devono essere sempre al loro posto.
2. Non usare il forno per nessun altro scopo se non per la cottura di alimenti; non asciugate dentro vestiti, carta e altri oggetti e non usatelo per la sterilizzazione.
3. Non accendere mai il forno a vuoto perché potrebbe danneggiarsi.
4. Non conservare niente all'interno del forno p.e come carta, libri di ricette, etc.
5. Non cucinate gli alimenti con la membrana, tipo tuorli d'uova, patate, fegato di pollo ..che senza prima non avete bucato fare dei fori con la forchetta sulla membrana in nelle varie parti.
6. Non inserire alcun oggetto nelle aperture all'esterno del forno.
7. Non togliere rimuovere mai le parti del forno tipo piedini, viti, chiavistelli chiusure, etc.
8. Non cucinate gli alimenti direttamente sul vasoio piatto di vetro ma utilizzate sempre le stoviglie adatte o altri accessori adatti.

   **IMPORTANTE:** GLI ACCESSORI CHE NON DEVONO ESSERE USATI NEL MICROONDE

   - Non usate le pentole di metallo o le stoviglie con le maniglie manici di in metallo.
   - Non usate le stoviglie con bordi in metallo.
   - Non usate i sigilli di metallo ricoperti di carta per la chiusura delle buste di plastica.
   - Non usare le stoviglie di in melammina che in quanto contengono un materiale che assorbono assorbe l'energia del a microonde. Questo può provocare che la stoviglia si rompe lo scoppio o la bruciatura della stoviglia, o si brucia oppure inoltre rallenta il riscaldamento/cottura.
   - Non usare le stoviglie non adatte per il senza l'adeguato rivestimento per l'uso del forno a microonde. Altrettanto Inoltre non usare le tazze coperte chiuse e con la maniglia i manici.
   - Non preparare il cibo alimenti o le bevande nel in recipientie con l'apertura stretta p.e. quali nella bottigliea, perchéè si può possono rompere spaccare durante il riscaldamento.
   - Non usare termometri abituali per carne e dolci. Potete usare solo termometri destinati ad' all'uso nei forni a microonde.

9. Gli accessori per il forno a microonde possono essere usati secondo le istruzioni del produttore.
10. Non cercate di friggere il cibo nel forno a microonde.
11. Fate attenzione che nel microonde si scaldia solo il liquido, ma non anche il recipiente. E' È possibile che quando togliete il coperchio, il liquido nella vaschetta nel recipiente produce il emana vapore oppure fuoriescono le goccioline anche se il coperchio stesso non è caldo.
12. Prima di consumare il cibo utilizzo bisogna sempre verificarne la temperatura del cibo, soprattutto se è destinatoa ai bambini. Consigliamo di non consumare il cibo/le bevande immediatamente dopo averlie toltie dal forno a microonde. Bisogna lasciarlie riposare per qualche minuto e mescolarlie in modo che la temperatura si distribuisca omogeneamente.
13. Il cibo che contiene un miscuglio di il grasso e l'acqua deve rimanere dentro il forno dopo lo spegnimento per altri 30 – 60 secondi. Facendo così, lascierete calmare In tal modo il tutto miscuglio si stabilizza ed eviterete l'uscita la fuoriuscita di bolle quando entrerete inserite con il cucchiaio o metterete dentro il dado.
14. Durante la preparazione di certe pietanze come p.e. quali carne macinata, marmellatta, budini, dovete fare l'attenzione perchéé le pietanze si scaldano molto velocemente. Quando scaldate o cuocete le pietanze con una grande concentrazione di grassi o di zuccheri non dovete usare le vaschette in plastica.
15. Gli accessori che usate per la preparazione dei cibi nel forno a microonde si possono scaldare molto perchéé il cibo emana il calore. Questo vale soprattutto per il coperchio o le maniglie manici ricopertie di plastica. Per prendere queste stoviglie usate i guanti o le presine da cucina.
16. Per diminuire la possibilità d'incendio all'interno del forno:
    a) Attenzione a non cuocere troppo a lungo gli alimenti. Tenere sotto controllo il processo di riscaldamento quando nel forno sono presenti gli accessori di carta, plastica o altri materiali facilmente infiammabili.
    b) Prima di inserire la busta nel forno eliminare senza i sigilli di metallo per chiudere le buste.
    c) Se l'oggetto nel forno s'incendia, lasciare lo sportello del forno chiuso, spegnere il forno e staccare la spina dalla rete elettrica o rimuovere il fusibile principale dal pannello dei fusibili.

## PANNELLO DI CONTROLLO



DISPLAY
Visualizzare l'orologio, il tempo di cottura e le impostazioni.

SCONGELARE
Utilizzare questo tasto per scongelare il cibo in base al tempo o al peso.

MICROW.
Utilizzare questo tasto per selezionare il livello di potenza del microonde.

OROLOGIO
Tenere premuto questo tasto per 3 secondi per impostare l'orologio.

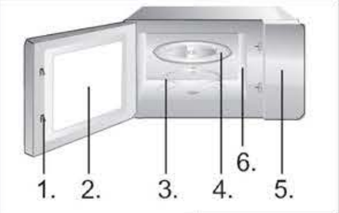
TIMER
Utilizzare questo tasto per impostare la funzione timer.

ICONE
Utilizzare questi tasti per impostare il tempo e il peso degli alimenti e per scegliere i programmi automatici.

0 – 9
Utilizzare questi tasti per impostare il tempo e il peso di cottura. Questi tasti possono essere utilizzati anche per impostare l'ora.

STOP/ANNULLA
Utilizzare questo tasto per scongelare il cibo in base al peso. Tieni premuto 3 secondi per il blocco bambini.

START/+30 SEC
Utilizzare questo tasto per avviare una cottura rapida di 30 secondi, aumentare il tempo di cottura di 30 secondi (con ogni pressione) o confermare le impostazioni di cottura.



[redacted]

## ISTRUZIONI DI FUNZIONAMENTO

### OROLOGIO

[redacted]

### TIMER DA CUCINA

[redacted]

**NOTA:**

- Quando il timer da cucina è in funzione, non è possibile utilizzare le altre funzioni.
- Quando il microonde non è in uso, questa funzione consente di utilizzare il microonde come timer.
- Assicurarsi che l'orologio sia stato impostato.

## COTTURA

Ci sono cinque livelli di potenza, 100P, 80P, 50P, 30P e 10P. Premere il tasto "Micr." continuamente e selezionare la potenza del microonde desiderata. Premere il pulsante numerico 0~9 per inserire il tempo di cottura, il tempo massimo che può essere inserito è 99:99. Dopo aver inserito il tempo di cottura, premere il pulsante "START/+30s" per iniziare l'operazione. Un segnale acustico segnalerà il completamento dell'operazione.

**NOTE:**

Sono disponibili diversi livelli d potenza per preparare cibi diversi.

| | | |
|---|---|---|
| ALTA | 100% di potenza in uscita | per una cottura veloce e completa |
| Medio Alta | 80% di potenza in uscita | per cotture medio-espresse |
| Media | 50% di potenza in uscita | per cottura al vapore |
| Medio Bassa | 30% di potenza in uscita | per scongelare gli alimenti |
| BASSA | 10% di potenza in uscita | per tenere i cibi al caldo |

## COTTURA AUTOMATICA

**Per il cibo nel menù automatico bisogna impostare solo il tipo e la massa / unità di cibo. Il forno aiuterà nell'impostazione della potenza e del tempo.**

Per esempio: Se si desidera cuocere 2 patate, procedere nel seguente modo.

1. Premere ripetutamente il tasto "Potato" per selezionare l'opzione del peso degli alimenti. Per ulteriori informazioni, consultare la tabella del menù di cottura automatica.

2. Premere il tasto START per confermare e avviare la cottura.

| Menu | Display | Peso | Ora |
|---|---|---|---|
| Popcorn | 100 | 100g | 2'50". |
| Patate | 250 | 250g | 7' 30" |
| | 500 | 500g | 11'00" |
| | 750 | 750g | 15'00" |
| Pizza | 200 | 200g | 3'00" |
| | 400 | 400g | 5'00" |
| Verdure (surgelate) | 200 | 200g | 6'00" |
| | 400 | 400g | 9'00" |
| | 600 | 600g | 14'00" |
| Bevande | 1 | 250ml | 1'30" |
| | 2 | 500ml | 2'10" |
| | 3 | 750ml | 3'40" |
| Carne | 200 | 200g | 8'30" |
| | 400 | 400g | 10'30" |
| | 600 | 600g | 12'30" |

| | | | |
|---|---|---|---|
| Riscalda | 200 | 200g | 2'40" |
| | 400 | 400g | 4'20" |
| | 600 | 600g | 6'00" |
| | 800 | 800g | 8'00" |
| | 1000 | 1000g | 9'00" |
| Pesce | 200 | 200g | 7'30" |
| | 400 | 400g | 9'30" |
| | 600 | 600g | 11'30" |

**NOTA:**

- Alcuni alimenti dovranno essere girati durante la cottura per assicurarsi che siano ben cotti in modo uniforme.
- La densità e lo spessore dell'alimento possono influire sul suo tempo di cottura.
- Tutti i tempi di cottura sono solo indicativi e possono essere modificati in base alle vostre preferenze e alle vostre ricette preferite.
- Utilizzare solo contenitori e pellicola alimentare trasparente adatti per microonde. Prima della cottura, forare la pellicola con una forchetta.

## SCONGELAMENTO (AUTOMATICO) A PESO dEF1

**Il forno consente lo scongelamento di carne, pollame e frutti di mare. Il tempo di scongelamento e la potenza si regolano automaticamente in base al peso che viene impostato prima. Il peso degli alimenti congelati può essere compreso tra i 100g e i 1500g.**

1. Premere una volta il tasto "Weight Defrost" a peso e sul display verrà visualizzato "0".
2. Premere i tasti numerici (0-9) e inserire il peso. Ad esempio, inserire il peso premendo "6", "0", "0" per 600g.
3. Premere il tasto "START" per confermare e avviare la cottura.

**NOTA:**

Durante la cottura, a meta dell'ora stabilita il forno emettera automaticamente due segnali acustici. Questo consente di ricordarsi di girare il cibo. Facendo cio, per continuare la cottura e necessario richiudere lo sportello e premere il tasto START.

Gli alimenti di grandi dimensioni potrebbero rimanere congelati al centro. Per garantire uno scongelamento uniforme, girare il cibo di tanto in tanto e spezzarlo in pezzi più piccoli durante lo scongelamento.

Eliminare subito i liquidi di scongelamento poiché potrebbero scaldarsi e cuocere il cibo.

## SCONGELAMENTO A TEMPO (RAPIDO) dEF2

**Il forno consente anche uno scongelamento rapido.**

1. Premere una volta il tasto "Time Defrost" a peso e sul display verrà visualizzato ":".
2. Premere i tasti numerici (0-9) e impostare il tempo di scongelamento desiderato. Ad esempio, inserire il tempo di scongelamento premendo "5", "3", "0" per 5 minuti e 30 secondi.
3. Premere il tasto "START" per confermare e avviare la cottura.

**NOTA:**
Gli alimenti di grandi dimensioni potrebbero rimanere congelati al centro. Per garantire uno scongelamento uniforme, girare il cibo di tanto in tanto e spezzarlo in pezzi più piccoli durante lo scongelamento.
Eliminare subito i liquidi di scongelamento poiché potrebbero scaldarsi e cuocere il cibo.

## QUICK START

**Consigli per l'uso.**
Questa funzione viene utilizzata per il riscaldamento rapido (microonde al 100%) o per la cottura del cibo. In modalità stand -by, premere il pulsante "START" e il forno inizierà a funzionare per 30 secondi. Ogni volta seguente che il pulsante "START" viene premuto, il tempo aumenta di 30 secondi.

**NOTA:**
Premendo il tasto START il tempo aumenta ogni volta di 30 secondi in tutti i programmi, tranne che per la cottura automatica, per la cottura a più fasi e per l'auto scongelamento.

## SICUREZZA BAMBINI

Utilizzare questa funzione per bloccare il pannello di controllo durante la pulizia o in modo che i bambini non possano utilizzare il forno senza sorveglianza. Tutti i pulsanti sono resi inutilizzabili in questa modalità.
1) Imposta blocco: tieni premuto il pulsante STOP per circa 3 secondi.
2) Annulla blocco: tenere premuto il pulsante STOP per circa 3 secondi.

# CURA DEL FORNO A MICROONDE – PULIZIA E MANUTENZIONE

1. Prima di effettuare la pulizia del forno bisogna staccare il cavo di collegamento dalla rete elettrica.
2. L'interno del forno deve essere sempre pulito. Quandoi pezzi di cibo, il liquido fuoriuscito o le gocce di grasso sporcano le pareti interne del forno, bisogna pulirle subito con una spugna umida. L'uso dei detresivi abrasivi e agressivi non è consigliabile.
3. La parte esterna del forno va pulita con una spugna umida. Per evitare i danni ai pezzi all'interno del forno, fate attenzione di non rovesciare dell'acqua nelle aperture di aerazione.
4. Non bagnate il pannello di comando. Pulirlo con una spugna morbida, umida. Per la pulizia di pannello di comando non dovete usare detersivi agressivi, abrasivi o spray.
5. Se si accumula il vapore all'interno o all'esterno sulle superfici del forno, va asciugato con un panno morbido. Questo può succedere se usate il forno a microonde

negli ambienti molto umidi e certo non è indice di malfunzionamento del forno.

6. Ogni tanto bisogna estrarre il vasoio di vetro e lavarlo. Lo si può lavare nell'acqua tiepida con l'aggiunta di detersivo per piatti o nella lavastoviglie.
7. Il cerchio e il fondo del forno all'interno del forno deve sempre essere pulito, altrimenti il funzionamento è rumoroso. Pulire il fondo del forno con una spugna umida e il detersivo oppure con il spray per vetri ed asciugare per bene. Il cerchio su cuì è appoggiato il vasoio di vetro può essere lavato anche nella lavastoviglie. Dopo un'uso prolungato si possono accumulare sulle rotelline del cerchio i vapori della cottura, ma questo non incide sul funzionamento del cerchio. Quando state eliminando il cerchio dal fondo del forno, fate attenzione a rimetterlo correttamente al suo posto.
8. Possibile odore sgradevole dal forno a microonde può essere eliminato posizionando nel forno una ciottola con dell'acqua e la buccia di limone. Accendere il forno per 5 minuti e quando si spegne pulire ed asciugare l'interno con un panno morbido.
9. Se dovete sostituire la lampadina all'interno del forno, rivolgetevi al venditore.

### TUTELA DELL'AMBIENTE

Per contribuire alla tutela dell'ambiente, non gettate l'apparecchio tra i rifiuti domestici quando non viene più utilizzato, ma consegnatelo a un centro di raccolta ufficiale.

SI RISERVA IL DIRITTO DI APPORTARE QUALSIASI MODIFICA CHE NON INFLUISCE SULLE FUNZIONALITÀ DELL'APPARECCHIO.

## ISTRUZIONI DI FUNZIONAMENTO

### MONTAGGIO DEL FORNO A MICROONDE

1. Verificare se avete tolto dall'interno dello sportello tutto il materiale dl' d'imballaggio. Non rimuovere il cartone di protezione che serve da protezione del magnetron.
2. Quando eliminate l'imballoaggio verificare se ci sono danni visibili nel forno tipo:
   - sportello appeso inclinato,
   - sportello danneggiato,
   - ammaccature e buchini nel vetro dello sportello o sul display,
   - ammaccature all'interno del forno.

Non usare il forno a microonde se notate qualcuno dei danni sopraindicati.

3. Il forno a microonde pesa circa 10 kg; bisogna posizionarlo sulla su una superficie dritta e forte che sosterrà questo peso.
4. Posizionare il forno lontano dai fonti di alte temperature e di umidità.
5. Non posizionare niente sotto il forno.
6. Tenere il forno ad una distanza di almeno 20 cm da entrambe le pareti laterali e 30 cm dalla parete superiore per garantire la corretta ventilazione.
7. Non togliere la giunzione di appoggio l'albero di trasmissione del vasoio piatto girevole.
8. Come con tutti gli altri apparecchi, l'uso da parte dei bambini deve essere sorvegliato dagli adulti.
9. La presa elettrica deve essere facilmente accessibile per consentire il rapido scollegamento dell'unità in caso di emergenza. Oppure deve essere possibile isolare il forno dall'alimentazione azionando l'apposito interruttore nell'impianto in conformità con le norme impiantistiche. Collegare l'elettrodomestico ad una presa installata monofase con corrente alternata 230 V/50 Hz mediante una presa di terra correttamente installata. ATTENZIONE! IL PRESENTE APPARECCHIO DEVE ESSERE COLLEGATO A TERRA. Il costruttore produttore declina qualsiasi responsabilità in caso di mancata osservanza di questa misura di sicurezza.
10. Il forno necessita di 1,1 kVA di potenza d'entrata. Consigliamo di consultarsi con un tecnico riguardo al collocamento del forno.

**ATTENZIONE: Il forno possiede la propria protezione e cioè il fusibile 250V, 8A.**

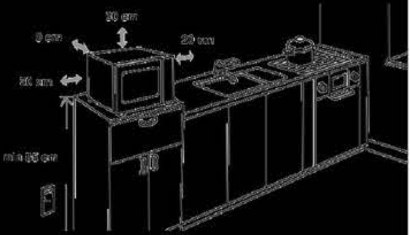
## SPECIFICAZIONI

[redacted]

**Questo apparecchio dispone di contrassegno ai sensi della direttiva europea 2012/19/EU in materia di apparecchi elettrici ed elettronici (waste electrical and electronic equipment - WEEE). Questa direttiva definisce le norme per la raccolta e il riciclaggio degli apparecchi dimessi valide su tutto il territorio dell'Unione Europea.**

## POSIZIONAMENTO

[redacted]



## INTERFERENZE RADIO

[redacted]

## PRIMA DI CHIAMARE IL SERVIZIO D'ASSISTENZA

1. Se il forno non funziona affatto, se sul display non appare niente o se il display si spegne:

  a) Verificare se il forno è collegato correttamente alla rete elettrica. Se non è così, togliete la spina dalla presa di corrente, aspettate 10 secondi e ricollegatelo di nuovo.
  b) Verificare se si è bruciato qualche fusibile oppure si è interrotta la corrente elettrica sul fusibile generale. Se non ci sono problemi con i fusibili, verificare la presa con un'altro apparecchio elettrico.
2. Se il forno a microonde non scalda cioè non emana l'energia delle onde magnetiche:
  a) Verificare se il timer è impostato bene.
  b) Verificare se lo sportello è chiuso bene e se le chiusure di sicurezza sono a posto, altrimenti l'energia del microonde non si emanerà.
  **Se con l'aiuto dei consigli sopra indicati non avete risolto i problemi, vi dovete rivolgere al servizio d'assistenza autorizzato più vicino.**

**Nota: L'apparecchio è destinato all'uso domestico per riscaldare le pietanze e le bevande con l'aiuto di energia elettromagnetica. Usare l'apparecchio solo negli ambienti chiusi.**

## GARANZIA E ASSISTENZA

Per ulteriori informazioni o eventuali problemi, contattate il Centro Assistenza Clienti Hisense locale (il numero di telefono è riportato nella foglio di garanzia internazionale). Qualora non fosse disponibile un Centro Assistenza Clienti locale nel vostro Paese, rivolgetevi al rivenditore autorizzato Hisense oppure contattate il Reparto assistenza Hisense Domestic Appliances per gli elettrodomestici.

**Solo per l'uso personale!**

**CI PRENDIAMO IL DIRITTO DI CAMBIAMENTI!**
**UTILIZZANDO IL FORNO A MICROONDE VI AUGURA MOLTO PIACERE LA HISENSE**

Hisense

## CHÈRE CLIENTE

[redacted]

## NOTICE D'UTILISATION

[redacted]